

"ПРАВИЛЬНЫЙ" АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

Касьянова Е. А, Бурдыко О.В.

Витебский государственный технологический университет

Аннотация. Данная статья посвящена изучению мнения лингвистов и лексикографов, а также устоявшихся стереотипов, связанных с «правильным» английским языком. Проведен сравнительный анализ стандартного разговорного английского языка относительно официального английского языка.

Ключевые слова: стандартный английский, официальный английский, «правильный» английский, диалект, лексикографы, лингвисты, ротация.

По мнению лингвистов, досконально нам неизвестно, что является правильным и соответственно неправильным английским. Такие языки как французский и испанский имеют устоявшуюся структуру. Что не скажешь про английский язык.

По мнению экспертов, есть стандартный английский. Такой вид языка мы можем наблюдать в газетах, в деловых письмах и в юридической документации. Это тот же английский, который мы изучаем в школе и по учебникам. Однако стандартный английский не является официальным языком.

Лингвисты квалифицируют стандартный английский как диалект, на уровне остальных диалектов таких как кокни, йоркширский английский, южноафриканский английский, австралийский английский.

Более того, при анализе данных, отсутствовало такое понятие как стандартный разговорный английский. В результате отсутствия четкой организации, английский язык постоянно меняется.

При анализе данных было выявлено, что каждый год появляются новые слова и исчезают старые. Так же слова могут меняться. Например, продолжительное время латинское слово «agendum» было общепринятой формой единственного числа, а «agenda» формой множественного числа. Однако, в наши дни очень немногие используют латинское «agendum» с «agenda» принятой формой единственного числа, и «agendas» множественного числа.

Исходя из полученных данных, лексикографы выбирают слова, основываясь на их ротации, и на способе использования их в языке. Например, у издательства Collins есть свой банк данных английского языка, насчитывающий более 600 миллионов слов из газет, сценариев фильмов и расшифровок разговоров. Выбор слов основывается на частотности их появления в текстах или речи.

В итоге, у каждой газеты есть свой стиль и подача информации.

Например, The Guardian указывает дату следующим образом: «21 июля 2011», день на первом месте, за которым следует месяц и без запятой.

В свою очередь, информационное агентство Reuters подает дату так: «21 июля 2011», сначала указывается месяц, а между днем и годом ставится запятая.

Соответственно, в других газетах дату указывают в другом стиле.

Так, для изучающих английский язык есть учебники, такие как: «Практическое употребление английского языка» под редакцией Майкла Свона.

Согласно мнению лингвистов, большинство учебников написано на стандартном английском языке, но всегда есть так называемые «серые зоны», как в случае использования «who» и «whom».

Как правило, некоторые люди пытаются диктовать свои правила языку. Например, они могут сказать вам, что вы не можете разделить инфинитив – вы не можете поместить слово между «to» и основной формой глагола.

На примере создателей Star Trek чье знаменитое представление это: «To boldly go where no man has gone before»

Подводя итоги к вышесказанному можно утверждать, что следование правилам английской грамматики важно, поскольку оно необходимо для правильного изложения и, как следствие, интерпретации фразы или предложения. Однако в классических учебниках по грамматике речь некоторым образом «застыла», представляя собой «прерванный полет» активно живущего, подвижного и разнообразного в своих проявлениях языка. В естественных условиях социума речь красочна и многогранна, она течет и изменяется, вбирая в себя как лингвистические намерения говорящего, так и окружающий ее социально-культурный контекст. Таким образом, очевидно, что письменные нормы не всегда уместны для устной речи, а понятие «нормативности» для нее является относительным. Грамматические конструкции, недопустимые в письменной речи, могут быть не только приемлемыми, но даже характерными для устной. Этот факт необходимо учитывать в своей работе как ученым-лингвистам, так и преподавателям английского языка.

Список литературы

1. The Oxford English Dictionary [Текст] / Oxford: Oxford University Press, 1989. – 734р. Прием лексического добавления при переводе [Электронный ресурс] /Прием лексического добавления// Режим доступа: [http://studyenglish.info/article066 – 05.php](http://studyenglish.info/article066-05.php), 2010 – 2019, свободный.

2. Рожков, Ю.Г. Структурные модели терминологических словосочетания англоязычного терминологического поля «болезни животных» / Ю.Г. Рожков // *Studia Humanitatis*. – 2020. – №3. – 11 с.

3. Суперанская, А.В. Общая терминология: вопросы теории / Н.В. Подольская., Н.В. Васильева. – М.: ЛКИ, 2012. – 248 с.